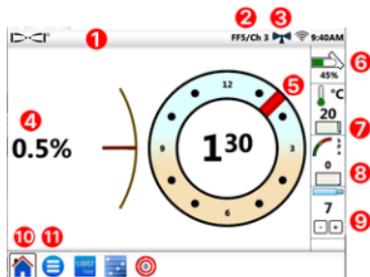


Écran d'accueil de l'affichage Aurora



1. Barre d'état
2. Localisateur / canal de télémétrie
3. Intensité du signal de télémétrie
4. Assiette longitudinale d'émetteur
5. Assiette latérale d'émetteur
6. Batterie d'émetteur
7. Temp. d'émetteur et historique des temp.
8. Pression de fluide et historique des pressions de fluide
9. Tige actuelle
10. Icône d'accueil (activée)
11. Icône Menu principal

Les données émises par un localisateur DigiTrak s'affichent automatiquement. Pour faire un retour de n'importe quel écran, il suffit de taper sur **Accueil** .

Configuration du système

Taper sur **Menu principal**  pour accéder aux paramètres.



Pour voir les principaux paramètres de l'appareil, taper sur **Dispositif** , puis sur l'onglet approprié pour paramétrer :

- la date, l'heure, le fuseau horaire, la langue et les profils
- les unités : température, distance, angle, pression et force
- la luminosité de l'écran et le volume du haut-parleur (le volume doit être supérieur à zéro pour permettre le réglage sur vidéo embarquée)

Pour les alarmes de température, de pression et de force, taper sur **Alarmes** .

Pour activer ou désactiver l'historique de l'assiette longitudinale, taper sur **Historique de l'assiette longitudinale** .

Pour paramétrer votre modèle de localisateur, le canal de télémétrie ou la région, taper sur **Récepteur** . Ce guide prend l'exemple d'un localisateur F5+.

Pour paramétrer un émetteur à câble ou un outil de guidage SST, taper sur **Périphériques** .

Pour effectuer des mises à jour logicielles ou installer des applications à partir d'une clé USB, appuyez sur **Mettre à jour** , puis sur **Actualiser USB** .

Dans le **Menu principal**, choisir l'une des options d'**Aide** permettant de consulter : mises en garde de sécurité , informations système , tests automatiques , guide de démarrage rapide , ou vidéos de formation .

Vérification des systèmes

À partir du **Menu principal** , taper sur **Tests automatiques de mise en route**  pour des informations sur les tests réalisés par l'affichage Aurora à la mise en route. Cette option est particulièrement utile pour dépanner un élément qui a pu, éventuellement, ne pas être correctement connecté, alimenté ou activé.

Navigation dans l'écran d'accueil

Intensité du signal de télémétrie

Le nombre de barres sur l'icône d'intensité du signal de télémétrie indique l'intensité de réception du signal. Une icône grise  indique l'absence de réception ; une icône noire et stable  indique que l'affichage Aurora est connecté à un localisateur qui n'envoie pas de données. Quand l'icône bleue  clignote, cela signifie que l'affichage Aurora reçoit de nouvelles données en provenance du localisateur.

Compensation d'assiette latérale

Quand la compensation d'assiette latérale est activée sur le localisateur pour un émetteur standard, elle s'affiche automatiquement à l'écran d'accueil. Taper et maintenir le doigt sur l'horloge de compensation d'assiette latérale uniquement s'il s'agit de la compensation d'assiette latérale d'un émetteur à câble.

Pression de fluide

- 3 -

Les valeurs de pression de fluide ne sont disponibles que sur un émetteur à pression de fluide ou sur un système TensiTrak ; la pression maximale affichée est de 17,2 bar. Une pression supérieure à 17,2 bar est indiquée par **+OL**.

Température

Comme le thermomètre numérique se trouve à l'intérieur de l'émetteur, il lui faut du temps pour détecter une hausse de température du fait des conditions de forage externes. Se référer à la température de l'émetteur et à l'historique sur l'écran d'**accueil**  pour surveiller la température et réagir rapidement en cas de hausses, et prévenir ainsi l'endommagement irréversible de l'émetteur.

Raccourcis de menu

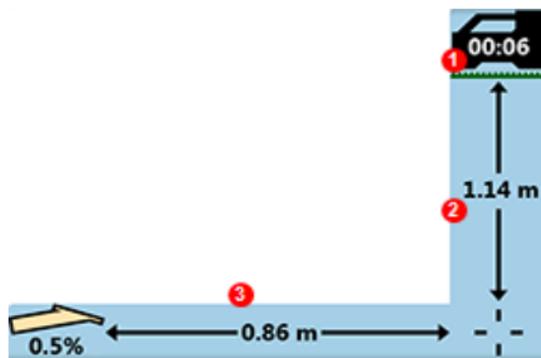
Appuyer longuement sur les éléments affichés à l'écran comme l'assiette longitudinale, la température  °C, ou le localisateur / canal de télémétrie (**F5/Can1** pour l'affichage Aurora illustré à la page précédente) afin d'accéder directement aux paramètres correspondants.

Relevés de profondeur

Quand le localisateur effectue un relevé de profondeur sur la ligne de localisation, l'affichage Aurora affiche la barre de profondeur bleue. Les données sont surlignées en bleu pendant 10 secondes et restent affichées 5 minutes.

Profondeur précalculée

Quand le localisateur effectue un relevé de profondeur au point d'alignement avant (FLP), l'affichage Aurora affiche la barre de profondeur bleue et la barre de distance. Les données sont surlignées en bleu pendant 10 secondes et restent affichées 5 minutes.



1. Minuterie de 5 minutes à compter du dernier relevé de profondeur
2. Barre de profondeur
3. Barre de distance

Paramétrage de télémétrie pour le F5 classique

Le logiciel de l'affichage Aurora offre une option de télémétrie avancée appelée **Tele-B**. C'est la sélection par défaut et celle qui est recommandée pour les systèmes Falcon, le F2 classique, et la plupart des F5 classiques. Cependant, pour les localisateurs F5 classiques utilisant des versions 1.01–1.03 du logiciel (voir Infos > Vers. SW Tele), sélectionner le F5 classique pour la télémétrie **standard**.

Target Steering (Guidage sur la cible)

Une fois la profondeur cible saisie dans le localisateur, l'affichage Aurora active automatiquement l'écran Guidage sur la cible.



1. Assiette latérale actuelle
2. Profondeur actuelle sous le localisateur
3. Destination prévisionnelle pour la direction actuelle
4. Cible
5. Distance horizontale jusqu'à la cible
6. Profondeur prévisionnelle estimée
7. Icône de guidage sur la cible

Orienter la bille témoin de guidage jaune (destination prévisionnelle) vers la cible. Dans ce cas de figure, on estime que la tête de forage se trouve actuellement à 1,0 m sous le plan du localisateur et doit se déplacer de 3,1 m pour atteindre le point cible sous le localisateur. La « profondeur prévisionnelle estimée » est celle à laquelle la tête de forage devrait se trouver sous le localisateur quand celui-ci atteint la destination, à condition que l'utilisateur maintienne l'assiette longitudinale relevée actuellement.



Plus la tête de forage est éloignée du localisateur, moins l'estimation de profondeur prévisionnelle sera précise. De ce fait, cette valeur doit servir uniquement d'**estimation**.

Le marqueur rouge  à l'intérieur du témoin de guidage indique la position d'assiette latérale actuelle de la tête de forage. Quand le marqueur est orienté vers la cible, la tête de forage est positionnée correctement pour forer au plus près de la trajectoire prévue. Au fur et à mesure que la tête de forage avance, le témoin de guidage se déplace également. Surveiller de près le témoin de guidage, effectuer les petits réglages de guidage rapidement et attendre les résultats.

Quand l'icône de guidage sur la cible  clignote dans la barre d'état, cela indique que des données de guidage sur la cible sont en cours de réception. En cas de perte des données de guidage sur la cible, l'application reste chargée de sorte que, dès la reprise des données, le traitement se poursuit sans interrompre la tâche en cours.

Vous pouvez rétablir à tout moment l'affichage traditionnel du guidage sur la cible, utilisé dans les versions précédentes d'affichages à distance DigiTrak, en tapant sur .

Log-While-Drilling (LWD, Enregistrement en cours de forage)

Vous pouvez configurer et gérer les tâches Log-While-Drilling (LWD) dans l'application **Configurer** sur l'affichage Aurora.

1. Ouvrir l'application **Configurer**  sur l'affichage Aurora.
2. Taper sur **Créer une nouvelle tâche LWD**   et renommer la tâche, en ajoutant des commentaires selon les besoins.
3. Confirmer la longueur de tige et la longueur de la première tige.
4. Le localisateur étant en marche, confirmer l'assiette longitudinale de la première tige (la même que pour la tige 0 dans LWD). Une assiette longitudinale relevée en direct est requise.
5. Aller à l'application LWD Live sur l'affichage Aurora et taper sur **Départ**.

Planification du forage

Vous pouvez créer et transférer un plan de forage à un affichage Aurora (version 2.5 ou ultérieure) en utilisant l'application TeraTrak R1 (version 2.3

ou ultérieure) et un adaptateur Bluetooth R1. Si vous n'avez pas d'adaptateur Bluetooth R1 pour votre affichage Aurora, contacter votre distributeur local ou l'assistance clientèle de DCI qui pourra vous renseigner. Pour savoir où trouver la version logicielle de l'application R1 et de l'affichage Aurora, voir l'application DigiGuide DCI.

Transfert de l'application TeraTrak R1

1. Dans l'application TeraTrak R1, sur la page **Tâches**, sélectionner un plan de forage, taper sur **Partager**, puis sur **Envoyer à Aurora**.
2. Suivre la progression du transfert sur l'affichage Aurora et dans l'application R1. Pour plus d'informations sur la création d'un plan de forage TeraTrak R1, consulter le manuel TeraTrak R1 dans l'application DigiGuide.

Création d'une tâche à partir du plan de forage sur l'affichage Aurora

1. Ouvrir l'application **Configurer** sur l'affichage Aurora.
2. Sur l'onglet **Plans**, sélectionner le plan puis taper sur **Créer une nouvelle tâche LWD Live**.
 - a. Confirmer la tâche, ainsi que la longueur de tige et la longueur de la première tige.
 - b. Le localisateur étant en marche, confirmer l'assiette longitudinale de la première tige (la même que pour la tige 0 dans LWD). Une assiette longitudinale relevée en direct est requise.
 - c. Sur l'onglet **LWD Live**, taper sur **Départ**. Enregistrer normalement les données.



Quand vous enregistrez les données, la commande d'enregistrement affiche la profondeur et l'assiette longitudinale de la tête de forage (blocs de couleur verte) à côté de la profondeur et de l'assiette longitudinale anticipées.

Vérifier que la profondeur et l'assiette longitudinale actuelles correspondent bien au plan.

- 7 -

5	
1	2
-32.0	-38.1
-4.81	5.00

1. Profondeur et assiette longitudinale actuelles
2. Profondeur et assiette longitudinale anticipées

Mise à jour d'un plan de forage

Le cas échéant, vous pouvez revenir dans l'application R1 pour mettre à jour le plan de forage, et transférer le plan mis à jour sur l'affichage Aurora avant de poursuivre la tâche.

1. Ne pas refermer la tâche LWD Live. Il n'est pas nécessaire de fermer la tâche ou de la mettre en pause avant de la mettre à jour.
2. Dans l'application R1, transférer le plan de forage mis à jour. Pour les étapes de l'opération, consulter la rubrique « Transfert des plans de forage R1 vers l'affichage Aurora » du chapitre « Données de terrain de l'utilisateur » du manuel TeraTrak R1 dans l'application DigiGuide DCI.
3. Vous pouvez suivre la progression du transfert dans l'application R1 ou dans l'application Configurer sur l'affichage Aurora. Une fois le transfert finalisé, l'application LWD Live clignotera sur l'affichage Aurora et le plan de forage sera le mis à jour.
4. Une fois que vous avez vérifié que vous êtes sur la même tige que préalablement à la mise à jour, vous pouvez poursuivre le forage.

Pour plus d'informations sur les fonctionnalités utilisées par la suite numérique DigiTrak Digital Suite pour la planification complète du forage, consulter les manuels TeraTrak R1, LWD Live et Aurora dans l'application DigiGuide DCI.

Pour de plus amples informations et des mises en garde de sécurité, scannez le code QR pour ouvrir le manuel DigiGuide Aurora ou installez l'application DigiGuide DCI sur votre smartphone ou tablette. Pour toutes précisions, adressez-vous à la succursale régionale de DCI au +49.9391.810.6100, ou appelez notre service clientèle aux États-Unis au +1.425.251.0559 ou 800.288.3610 US/CA.



Pour voir nos vidéos de formation DigiTrak : www.YouTube.com/DCIKent

Aurora, le logo Aurora, le logo DCI, Digital Control, DigiTrak, F2, F5, R1, SST, Target Steering, TensiTrak et TeraTrak sont des marques déposées aux États-Unis et DigiGuide, LWD, R1 et Tele-B sont des marques commerciales non déposées de Digital Control Incorporated. Wi-Fi est une marque déposée de la Wi-Fi Alliance. Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG. Les autres marques commerciales sont en instance d'enregistrement. Les brevets américains et étrangers s'appliquent au produit décrit dans ce guide. Pour plus de détails, consultez digital-control.com/trademarks et digital-control.com/patents.



Printed:
11/12/2024